

# Ficha de datos de seguridad

## según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 03.11.2008

Revisión: 03.11.2008

### 1 Identificación de la sustancia o preparado y de la sociedad o empresa

**- Datos del producto**

- **Nombre comercial:** ILKA-Graffiti-Ex  
 - **Utilización del producto / de la elaboración** Decapante

**- Fabricante/distribuidor:**

ILKA-Chemie GmbH  
 Bautenschutz und Abwasserentsorgung  
 Alte Strasse 11  
 D-74629 Pfedelbach  
 Telefon: +49-7141-99 06 53

Telefax: +49-7141-99 06 54

**- Área de información:** Abteilung Produktsicherheit

**- Persona de contacto:** info@chemie1.de

**- Información para casos de emergencia:**

Instituto National de Toxicologia  
 +34 915 620 420  
 +34 915 628 468  
 +34 915 628 469

### 2 Identificación de los peligros

**- Descripción del riesgo:**



Xn Nocivo

**- Indicaciones adicionales sobre los riesgos para personas y el medio ambiente:**

Es obligatorio identificar el producto según el procedimiento de cálculo de la última versión válida de la "Directiva general de clasificación de preparaciones de la UE".

R 40 Posibles efectos cancerígenos.

Puede inflamarse fácilmente al ser utilizado.

**- Sistema de clasificación:**

La clasificación corresponde a las listas actuales de la CE, pero siempre completada por la literatura especializada y los informes de las empresas.

### 3 Composición/información sobre los componentes

**- Caracterización química**

**- Descripción:** Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

**- Componentes peligrosos:**

CAS: 75-09-2 EINECS: 200-838-9 Número de clasificación: 602-004-00-3	diclorometano	Carc. Cat. 3; Xn; R 40	≥30%
CAS: 67-63-0 EINECS: 200-661-7 Número de clasificación: 603-117-00-0	2-propanol	Xi, F; R 11-36-67	5-15%
CAS: 107-98-2 EINECS: 203-539-1 Número de clasificación: 603-064-00-3	1-metoxi-2-propanol	R 10	<5%
CAS: 78-83-1 EINECS: 201-148-0 Número de clasificación: 603-108-00-1	butanol	Xi; R 10-37/38-41-67	<5%
CAS: 1336-21-6 EINECS: 215-647-6 Número de clasificación: 007-001-01-2	amoniaco	C, N; R 34-50	<1%

( se continua en página 2 )

## Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 03.11.2008

Revisión: 03.11.2008

**Nombre comercial: ILKA-Graffiti-Ex**

( se continua en página 1 )

**- Reglamento (CE) no 648/2004 sobre detergentes:**

hidrocarburos halogenados

≥ 30%

**- Indicaciones adicionales:**

El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

### 4 Primeros auxilios

**- Instrucciones generales:** Quitarse toda prenda contaminada con el producto.

**- En caso de inhalación del producto:**

Suministrar aire fresco; eventualmente hacer respiración artificial, calor. Si los trastornos persisten, consultar al médico.

Las personas desmayadas deben tenderse y transportarse de lado con la suficiente estabilidad.

**- En caso de contacto con la piel:** En caso de contacto con la piel, lávese abundantemente con agua y jabón.

**- En caso de con los ojos:**

En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.

**- En caso de ingestión:**

Enjuagar la boca y beber agua abundantemente.

En caso de ingestión no provocar el vómito: acúdase inmediatamente al médico y muéstrele la etiqueta o el envase.

### 5 Medidas de lucha contra incendios

**- Sustancias extintoras apropiadas:**

CO<sub>2</sub>, polvo extintor o chorro de agua rociada. Combatir incendios mayores con chorro de agua rociada o espuma resistente al alcohol.

**- Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad:** Agua a pleno chorro

**- Peligro particular debido a la sustancia, sus productos de combustión o gases generados:**

Puede formar mezclas explosivas de gas y aire.

Possible formación de gases tóxicos en caso de calentamiento o incendio.

**- Equipo especial de protección:**

Llevar puesto un aparato de respiración autónomo.

No aspirar los gases provocados por el incendio o explosión.

**- Indicaciones adicionales**

Refrigerar los depósitos en peligro con chorro de agua rociada.

Los restos de incendio así como el agua de extinción contaminada deben desecharse de acuerdo con las normativas vigentes.

### 6 Medidas en caso de liberación accidental

**- Medidas preventivas relativas a personas:**

Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.

Asegurarse de que haya suficiente ventilación.

**- Medidas para la protección del medio ambiente:**

No dejar que se introduzca en el alcantarillado ni que contamine las aguas.

Al penetrar en las aguas o en el alcantarillado, avisar a las autoridades pertinentes.

**- Procedimiento de limpieza/recepción:**

Asegurar suficiente ventilación.

Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).

Evacuar el material recogido según las normativas vigentes.

**- Indicaciones adicionales:**

Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.

Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.

Ver capítulo 10 para mayor información sobre "estabilidad y reactividad"

( se continua en página 3 )

**Ficha de datos de seguridad**  
según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 03.11.2008

Revisión: 03.11.2008

**Nombre comercial: ILKA-Graffiti-Ex**

( se continua en página 2 )

Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

**7 Manipulación y almacenamiento**

- **Manipulación:**
- **Instrucciones para una manipulación segura:**  
Asegurar una buena aireación del local, incluso a nivel del suelo (los vapores pesan más que el aire).
- **Prevención de incendios y explosiones:**  
Durante el procesado se liberan con facilidad componentes volátiles muy inflamables.
- **Almacenamiento:**
- **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:** No se requieren medidas especiales.
- **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No almacenar junto con alimentos.
- **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**  
Proteger de la luz.  
Almacenar bajo llave o con acceso permitido solamente a profesionales o personal autorizado.  
Almacenar bajo llave y fuera del alcance de los niños.  
Proteger del calor y de la luz directa del sol.

**8 Controles de la exposición/protección personal**

- **Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:**  
Sin datos adicionales, ver punto 7.

- **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**

<b>75-09-2 diclorometano</b>	
VLA(ED) (E)	177 mg/m <sup>3</sup> , 50 ppm
VLA	VLB
<b>67-63-0 2-propanol</b>	
VLA(CD) (E)	1250 mg/m <sup>3</sup> , 500 ppm
VLA(ED)	998 mg/m <sup>3</sup> , 400 ppm
<b>107-98-2 1-metoxi-2-propanol</b>	
IOELV (EU)	Valor de corta duración: 568 mg/m <sup>3</sup> , 150 ppm Valor de larga duración: 375 mg/m <sup>3</sup> , 100 ppm Piel
VLA(CD) (E)	568 mg/m <sup>3</sup> , 150 ppm
VLA(ED)	375 mg/m <sup>3</sup> , 100 ppm
VLA	vía dérmica, VLI
<b>78-83-1 butanol</b>	
VLA(ED) (E)	154 mg/m <sup>3</sup> , 50 ppm

- **Indicaciones adicionales:** Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.
- **Equipo de protección individual:**
- **Medidas generales de protección e higiene:**  
Se deben observar las medidas de seguridad para el manejo de productos químicos.  
Quitarse de inmediato la ropa ensuciada o impregnada.  
Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.  
Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.  
Evitar el contacto con los ojos y la piel.
- **Protección respiratoria:** Si la ventilación es insuficiente, usar protección respiratoria.
- **Protección de manos:**  
Guantes protectores de Viton.  
El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / sustancia / preparado.

( se continua en página 4 )

## Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 03.11.2008

Revisión: 03.11.2008

**Nombre comercial: ILKA-Graffiti-Ex**

( se continua en página 3 )

Ante la ausencia de tests específicos, no se puede recomendar ningún material específico para guantes de protección contra el producto / preparado / mezcla de sustancias químicas.

Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.

**- Material de los guantes**

La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro. Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser evaluada de antemano, de modo que los guantes deberán ser controlados antes de su utilización.

**- Tiempo de penetración del material de los guantes**

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

**- Protección de ojos:** Se recomienda el uso de gafas de protección durante el trasvase del producto.

**- Protección del cuerpo:** Utilizar traje de protección

### 9 Propiedades físicas y químicas

**- Datos generales**

<b>Forma:</b>	Pastoso
<b>Color:</b>	Blanco
<b>Olor:</b>	Segun diclorometano

**- Cambio de estado**

<b>Punto de fusión /campo de fusión:</b>	Indeterminado.
<b>Punto de ebullición /campo de ebullición:</b>	40°C

**- Punto de inflamación:** No aplicable.

**- Autoinflamabilidad:** El producto no es autoinflamable.

**- Peligro de explosión:** El producto no es explosivo; sin embargo, pueden formarse mezclas explosivas de vapor / aire.

**- Densidad a 20°C:** 1,14 g/cm<sup>3</sup>

**- Solubilidad en / miscibilidad con agua:** Parcialmente mezclable.

**- valor pH (500 g/l) a 20°C:** 9

### 10 Estabilidad y reactividad

**- Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:**

Proteger de la luz.

Proteger del calor y de la luz directa del sol.

**- Reacciones peligrosas** En combinación con el aire pueden formarse mezclas de gases explosivas.

**- Productos de descomposición peligrosos:**

Ningunos productos de descomposición peligrosos si se usa de acuerdo a lo prescrito.

### 11 Información toxicológica

**- Toxicidad aguda:**

**- Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:**

75-09-2 diclorometano

Oral	LD50	2136 mg/kg (rat)
------	------	------------------

( se continua en página 5 )

# Ficha de datos de seguridad

## según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 03.11.2008

Revisión: 03.11.2008

**Nombre comercial: ILKA-Graffiti-Ex**

( se continua en página 4 )

Inhalatorio	LC50/4 h	88 mg/l (rat)
-------------	----------	---------------

**- Efecto estimulante primario:**

- **en la piel:** El contacto persistente y/o frecuente con la piel puede provocar irritación.

- **en el ojo:** Es posible pequeña irritación

- **Sensibilización:** No se conoce ningún efecto sensibilizante.

**- Indicaciones toxicológicas adicionales:**

En conformidad con el procedimiento de cálculo contenido en la última versión de la Normativa General de Clasificación de la CE para Preparados, el producto tiene los siguientes riesgos:

Nocivo

La inhalación de vapores concentrados y su ingestión producen estados similares a la narcosis, jaquecas, mareos, etc.

El producto es una preparación para la cual no existen datos de toxicidad experimentalmente comprobados.

### 12 Información ecológica

**- Indicaciones generales:**

Nivel de riesgo para el agua 2 (autoclasiificación): peligroso para el agua

Una cantidad mínima vertida en el subsuelo ya representa un peligro para el agua potable.

No dejar ir en los mantos freáticos, en las aguas o sin diluir en la canalización.

### 13 Consideraciones relativas a la eliminación

**- Producto:**

**- Recomendación:**

En caso que el producto se utilice para decapar / limpiar fachadas es obligatorio recoger el agua utilizada o en su defecto este debe ser reciclada. Permisos para la evacuación de aguas residuales debe ser tramitado ante las autoridades locales.

**- Embalajes sin limpiar:**

**- Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

### 14 Información relativa al transporte

**- Transporte terrestre ADR/RID y GGVS/GGVE (internacional/nacional):**

- **Clase ADR/RID-GGVS/E:** 6.1 (T1) Materias tóxicas

- **Número Kemler:** 60

- **Número UN:** 2810

- **Grupo de embalaje:** III

- **Denominación de la carga:** 2810 LÍQUIDO ORGÁNICO TÓXICO, N.E.P. (DICHLOROMETANO)

- **Cantidades limitadas (LQ)** LQ7

- **Categoría de transporte** 2

- **Código de restricción del túnel E**

**- Transporte/datos adicionales:**

- **Clase IMDG:** 6.1

- **Número UN:** 2810

- **Label** 6.1

- **Grupo de embalaje:** III

- **Número EMS:** F-A,S-A

- **Nombre técnico correcto:** TOXIC LIQUID, ORGANIC, N.O.S. (DICHLOROMETHANE)

**- Transporte aéreo ICAO-TI e IATA-DGR:**

- **Clase ICAO/IATA:** 6.1

- **Número UN/ID:** 2810

( se continua en página 6 )

**Ficha de datos de seguridad**  
según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 03.11.2008

Revisión: 03.11.2008

**Nombre comercial: ILKA-Graffiti-Ex**

( se continua en página 5 )

- <b>Label</b>	6.1
- <b>Grupo de embalaje:</b>	III
- <b>Nombre técnico correcto:</b>	TOXIC LIQUID, ORGANIC, N.O.S. (DICHLOROMETHANE)

### 15 Información reglamentaria

**- Distintivo según las directrices de la CEE:**

*El producto está catalogado y etiquetado según las directrices de la CEE/Reglamento sobre sustancias peligrosas.*

**- Letra indicadora y denominación de la peligrosidad del producto:**

*Xn Nocivo*

**- Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:**

*diclorometano*

**- Frases-R:**

*40 Posibles efectos cancerígenos.*

**- Frases-S:**

*2 Manténgase fuera del alcance de los niños.*

*35 Elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles.*

*36/37 Úsese indumentaria y guantes de protección adecuados.*

*46 En caso de ingestión, acúdase inmediatamente al médico y muéstresele la etiqueta o el envase.*

*51 Úsese únicamente en lugares bien ventilados.*

**- Distintivo especial de determinados preparados:**

*Puede inflamarse fácilmente al ser utilizado.*

**- Disposiciones nacionales:**

**- Clase de peligro para las aguas:** CPA 2 (autoclasificación): peligroso para el agua.

### 16 Otra información

*Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.*

**- Frases R relevantes**

*10 Inflamable.*

*11 Fácilmente inflamable.*

*34 Provoca quemaduras.*

*36 Irrita los ojos.*

*37/38 Irrita las vías respiratorias y la piel.*

*40 Posibles efectos cancerígenos.*

*41 Riesgo de lesiones oculares graves.*

*50 Muy tóxico para los organismos acuáticos.*

*67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.*